



humant normalt immunglobulin (10 %)  
rekombinant human hyaluronidase

Sikkerhetsinformasjon



Etter krav fra  
Direktoratet for  
medisinske produkter

# Infusjon av HyQvia® direkte fra hetteglass med en sprøytedriverpumpe

## En veileder for pasienter og omsorgspersoner

Ytterligere informasjon etter opplæring fra helsepersonellteamet

**HyQvia** foreskrives som erstatningsterapi til pasienter som ikke har nok antistoffer, inkludert følgende grupper:

- Pasienter med medfødt manglende eller redusert evne til å danne antistoffer (primær immunsviktsykdom).
- Pasienter som opplever alvorlige eller tilbakevendende infeksjoner på grunn av et redusert immunforsvar på grunn av andre tilstander eller behandlinger (sekundær immunsvikt).

**HyQvia** foreskrives som immunmodulerende behandling til:

- Pasienter med kronisk inflammatorisk demyeliniserende polyradikuloneuropati (CIDP), en type autoimmun sykdom.

Denne veilederen er til bruk etter at en pasient har fått forskrevet **HyQvia**



Copyright © 1995-2025 Takeda Pharmaceutical Company Limited.  
Alle rettigheter forbeholdt. Alle merkevarer tilhører eieren.

NO/HYQ/002/05.2025 – 2.0

Besøk <https://axian.link/hyq-pat-nor> for å få  
tilgang til en digital veiledning med  
animerte instruksjoner



# Introduksjon

## Oversikt over infusjonen

Du har fått denne trinn-for-trinn-veilederen fordi legen har foreskrevet behandling med **HyQvia** til deg eller en person du har omsorg for. Denne veilederen er laget for å hjelpe deg å administrere infusjon av **HyQvia** (infundere **HyQvia**) med en sprøytedriverpumpe. Snakk med helsepersonell hvis du har noen spørsmål eller bekymringer om hvordan du infunderer **HyQvia**.

**Du skal ikke infundere Hyqvia før du har fått opplæring av helsepersonell og har lest pakningsvedlegget.**

Legens navn og telefonnummer:

Besøk <https://axian.link/hyq-pat-nor> for å få tilgang til en digital veiledning med animerte instruksjoner.



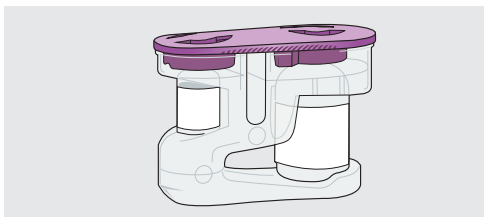
## De 5 trinnene ved infusjon av HyQvia



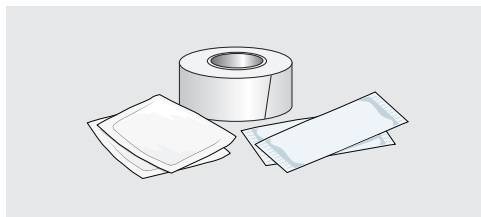
Du skal ikke infundere **HyQvia** før du har fått opplæring av helsepersonell og har lest pakningsvedlegget for **HyQvia**.

## Hva du trenger

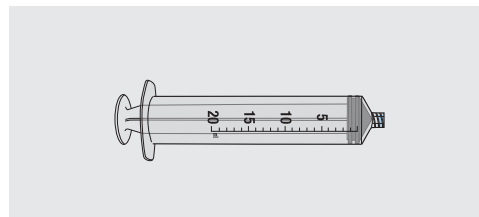
Utstyr som er nødvendig for å infundere **HyQvia** er vist nedenfor. Utstyret ditt kan se litt annerledes ut.



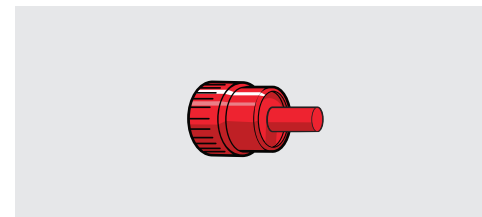
Hetteglass med **HyQvia**



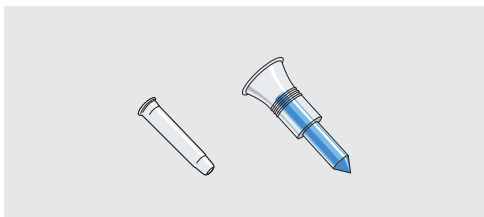
Alkoholservietter (injeksjonstørk), tape og ren, steril bandasje\*



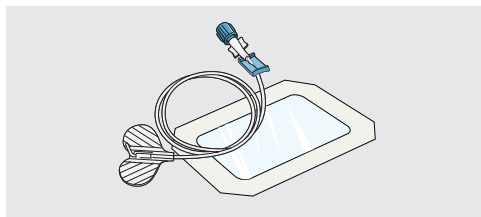
Sprøyte(r) på 20 ml<sup>†</sup>



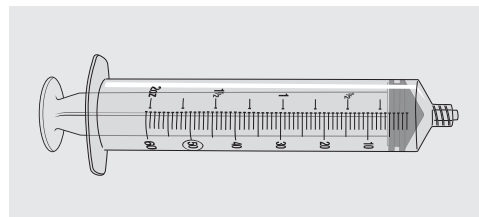
Valgfritt: steril hette til sprøytetuppen (én per sprøyte)



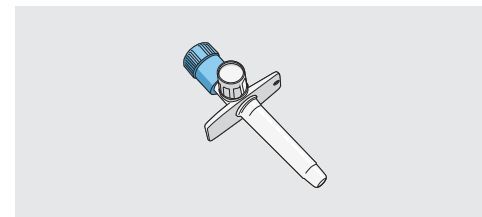
Opptrekkskanyle (spike) uten lufting eller nål (én per hetteglass med **HY**)



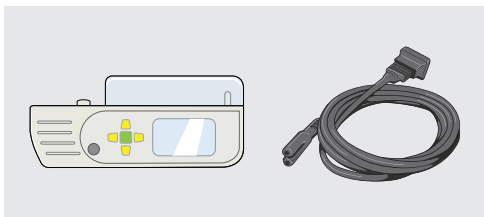
Nålesett til bruk under huden (subkutant nålesett) med en steril bandasje (ett per infusjonssted)



Sprøyte(r) på 50 eller 60 ml<sup>†</sup>



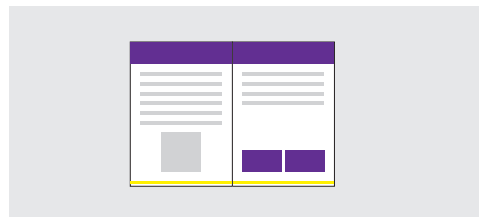
Spike med lufting



Sprøytepumpe (med/uten strømforsyning) og bruksanvisning



Beholder for risikoavfall

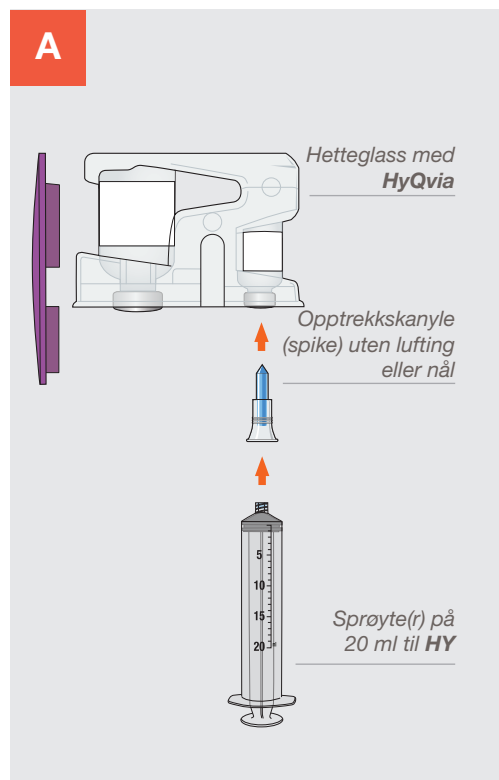


Pasientdagbok

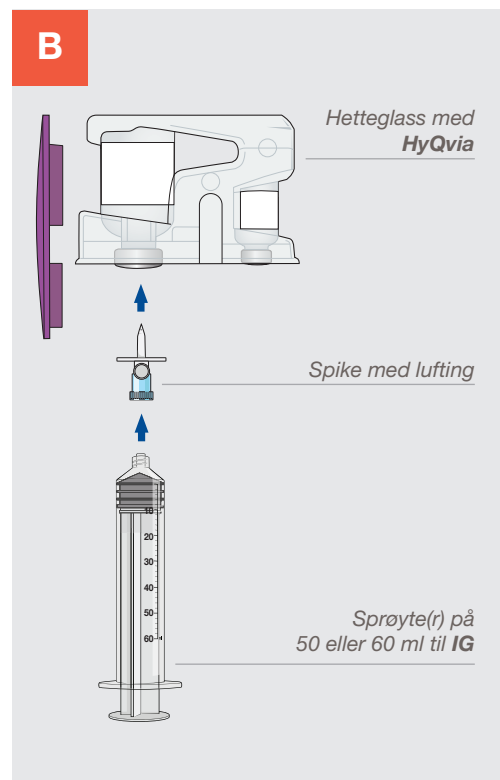
\*Bruk hansker hvis helsepersonell gir deg instruksjon om det.

<sup>†</sup> Dette er anbefalte sprøytetørrelser.

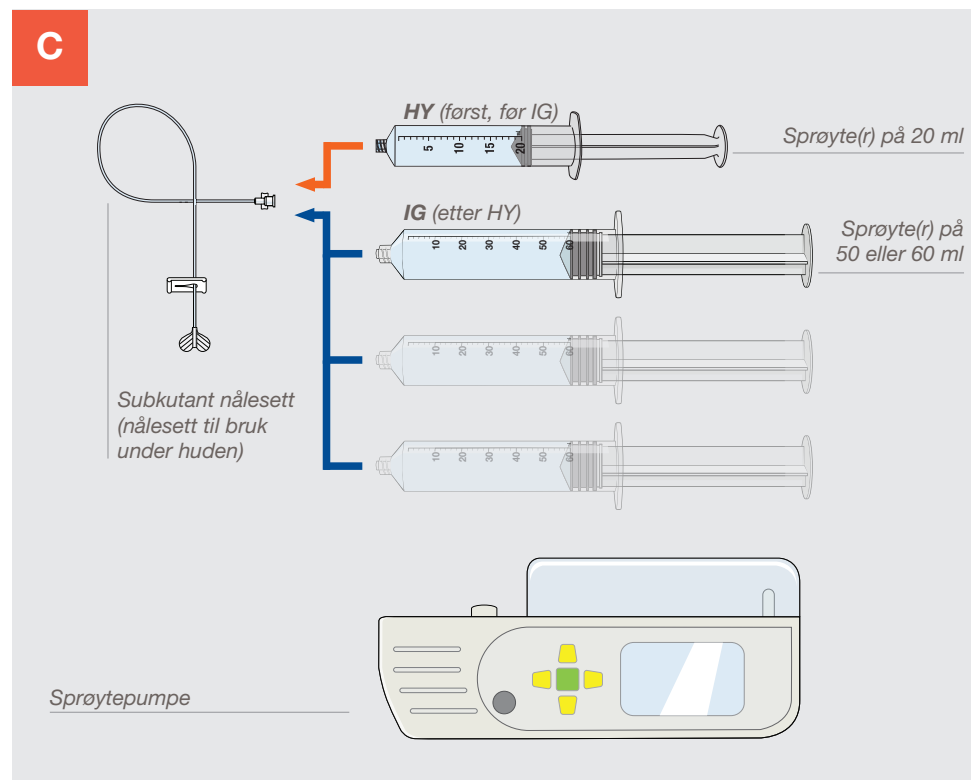
## Hvordan utstyret settes sammen



Overfør **HY** til sprøyten(e)



Overfør **IG** til sprøyten(e)



1. Infunder\* **HY** manuelt (**først, før IG**)
2. Infunder\* **IG** med sprøytepumpe (**etter HY**)

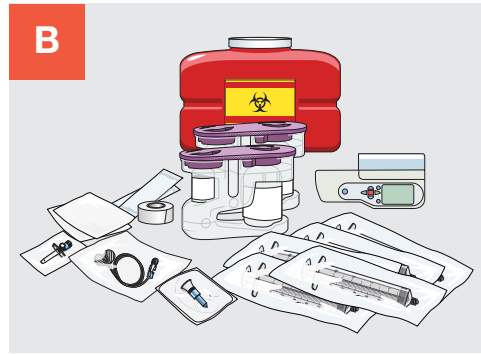
\*Dette diagrammet er et eksempel. Antall sprøyter som er nødvendig avhenger av den foreskrevne dosen din.

**TRINN 1**

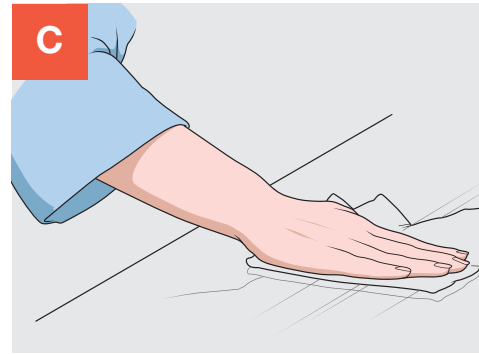
# **Gjør deg klar**



Ta **HyQvia** ut av emballasjen og inspiser hetteglasset. Kontroller fargen og utløpsdatoen. Kontroller at væsken er klar og ikke inneholder partikler. La **HyQvia** nå romtemperatur (dette kan ta opptil 60 minutter). Ikke bruk varmekilder, inkludert mikrobølgeovn. **HyQvia** skal ikke ristes



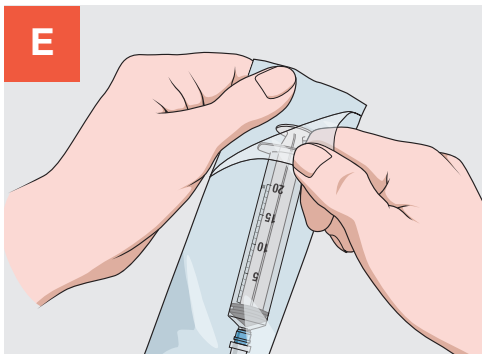
Finn fram utstyret.



Rengjør arbeidsflaten din.



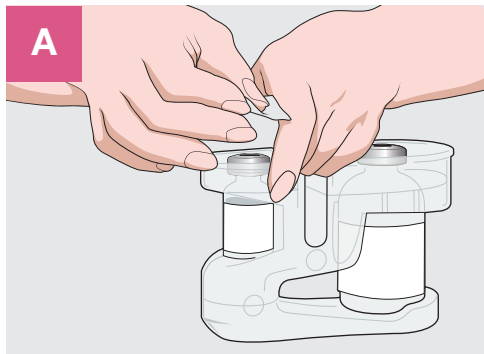
Vask hendene nøye.



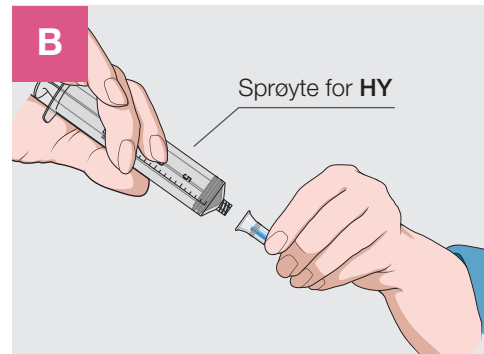
Åpne utstyret slik helsepersonell har forklart deg.

**TRINN 2**

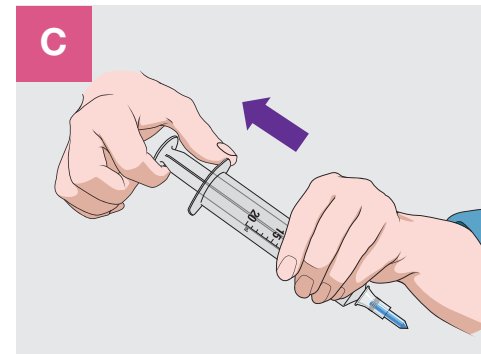
# **Klargjør HY**



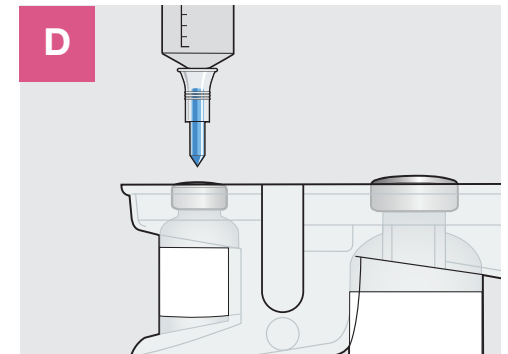
**A** Ta av lokket. Rengjør hvert hetteglass med **HY** ved å tørke proppen med en alkoholserviett og la det tørke i minst 30 sekunder.



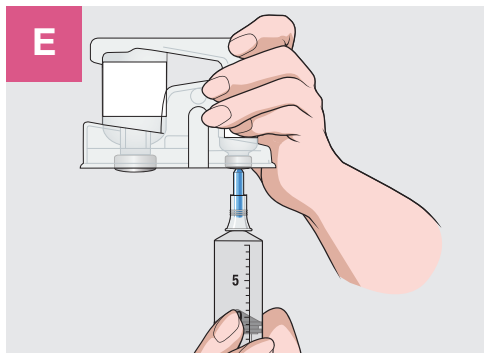
**B** Ta den sterile sprøyten på 20 ml ut av emballasjen.\* Fest en optrekkskanyle (spike) uten lufting eller nål til sprøyten.



**C** Trekk opp stempelet og fyll sprøyten med luft (tilsvarende hele mengden av **HY**).



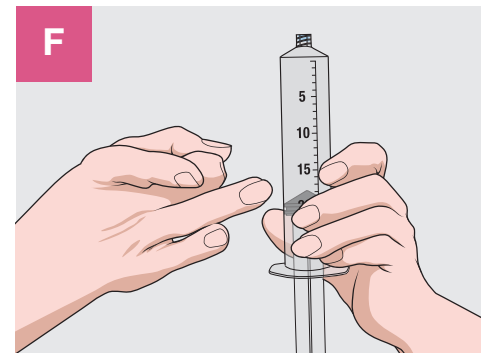
**D** Innfør optrekkskanylen (spiken) uten lufting eller nålen midt i proppen i hetteglasset med **HY**. Press luften inn i hetteglasset.



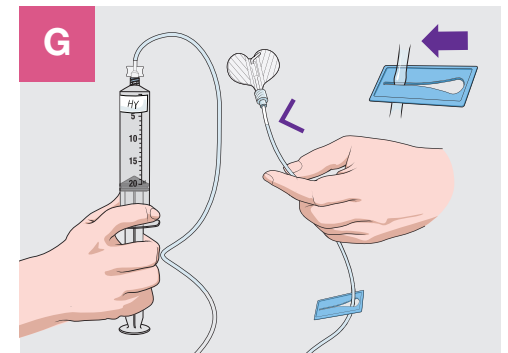
**E** Snu hetteglasset opp-ned. Trekk all **HY** inn i sprøyten med stempelet. Gjenta trinn C til E hvis du trenger mer enn ett hetteglass med **HY** til dosen. **Bruk samme sprøyte dersom det er mulig.**

**TIPS**

Sett en steril hette på hver sprøyteuttup når du trekker opp flere sprøyter.



**F** Når hele dosen er overført til sprøyten, hold sprøyten rett opp og **bank lett på sprøyten for å fjerne luftbobler**. Skyv deretter stempelet langsomt til **HY** når tuppen av sprøyten.

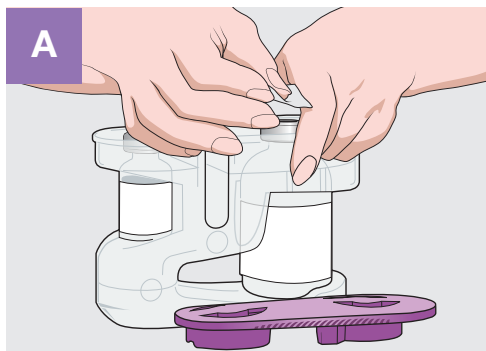


**G** Fest det subkutane nålesettet til sprøyten med **HY**. Skyv stempelet langsomt inn for å fylle slangen i nålesettet opp til nålevingene. Lukk klemmen på slangen til nålesettet. **Merk sprøyten HY.**

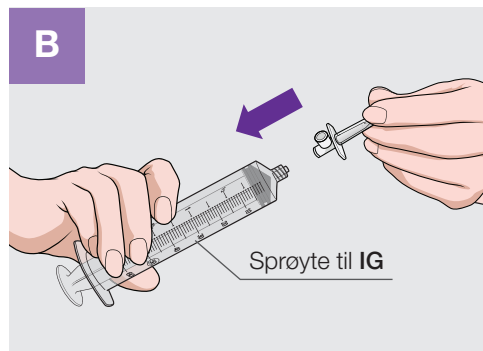
\*Dette er anbefalt sprøytestørrelse.

**TRINN 3**

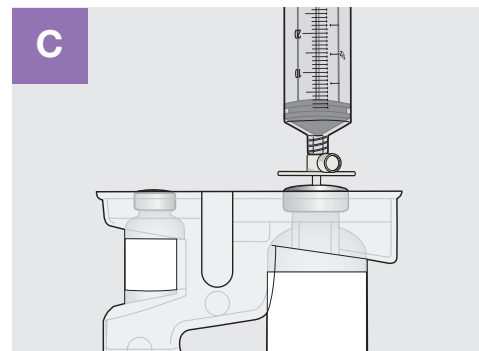
# **Klargjør IG**



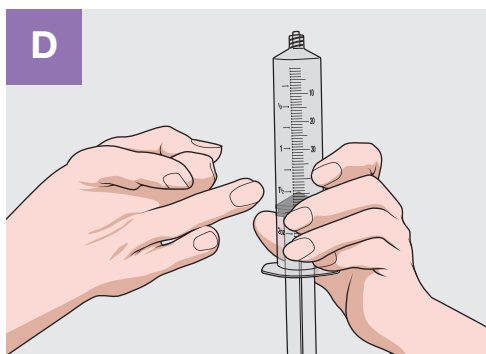
**A** Rengjør hvert hetteglass med **IG** ved å tørke proppen med en alkoholserviett og la det tørke i minst 30 sekunder.



**B** Åpne en pakning med en stor 50 eller 60 ml steril sprøyte.\* Fest sprøyten til en spike med lufting.



**C** Innfør spiken med lufting rett ned gjennom proppen på hetteglasset med **IG**. Snu deretter hetteglasset opp-ned og skyv stempelet for å trekke ut den riktige dosen av **IG**. Gjenta trinn A til C hvis du trenger flere hetteglass til dosen.



**D** Bank lett på sprøyten for å fjerne luftbobler. Skyv deretter stempelet langsomt til **IG** når tuppen på sprøyten.

\*Dette er anbefalte sprøytestørrelser.

## TIPS

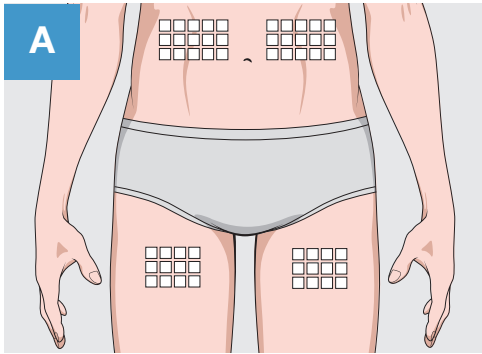
Sett en steril hette på hver sprøytetupp når du trekker opp flere sprøyter.

Hvis du bruker en opptrekkskanyle (spike) uten lufting eller nål til å trekke opp **IG**, fest en stor sprøyte på 50 eller 60 ml til opptrekkskanylen (spiken) eller nålen. Trekk ut stempelet for å fylle sprøyten med luft tilsvarende mengden **IG** som skal trekkes opp fra hetteglasset. Innfør opptrekkskanylen (spiken) eller nålen midt i proppen på hetteglasset med **IG**. Press luften inn i hetteglasset. Snu deretter hetteglasset opp-ned og trekk riktig mengde av **IG** inn i sprøyten med stempelet.

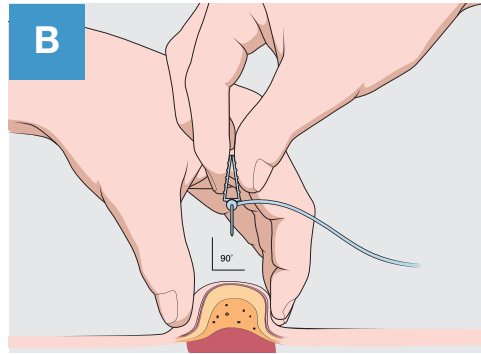
TRINN 4

# Infunderer HyQvia

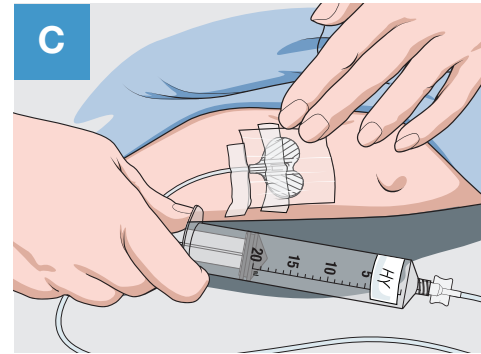
Husk: HY før IG



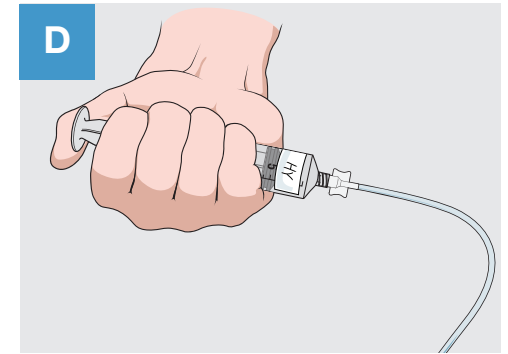
Velg et infusjonssted (eller -steder) i enten abdomen eller lår. Unngå områder med bein, synlige blodårer, arr og områder med inflammasjon eller infeksjon. Bytt infusjonssted ved å velge motsatt side på kroppen fra infusjon til infusjon.\*  
**Rengjør infusjonsstedet(-ene) med alkoholserviett** som instruert av helsepersonell. La det tørke i minst 30 sekunder.



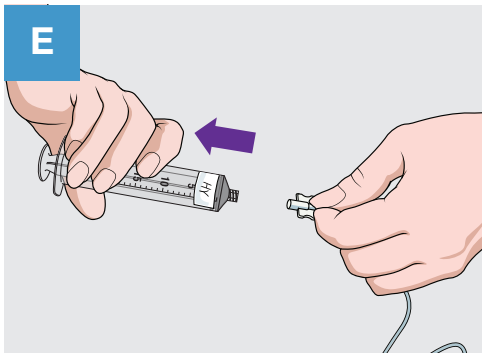
Fjern hetten på den subkutane nålen. Klyp sammen minst 2 til 2,5 cm av huden din. Innfør nålen med en rask bevegelse rett inn i huden med 90° vinkel. Åpne vingene på nålesettet og fest nålen med en steril bandasje.



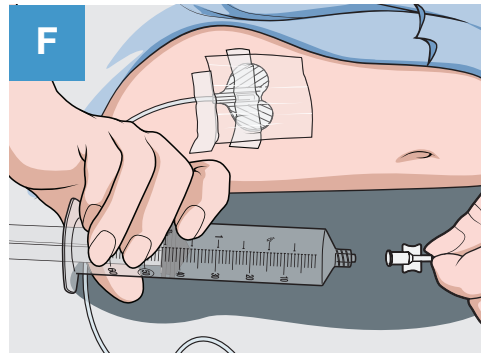
Gjenta steg A til C hvis du bruker mer enn ett infusjonssted. **Åpne klemmen på nålesettet.** Kontroller at nålen er korrekt plassert før du starter infusjonen, som instruert av helsepersonell.



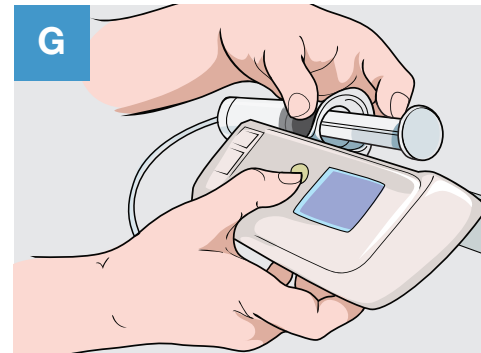
Skyv langsomt stempelet i den minste sprøyten med rekombinant **HY** med en starthastighet på 1–2 ml per minutt. Øk deretter hastigheten i den grad du tåler det. Hvis mer enn ett infusjonssted brukes, skal **HY** deles likt mellom stedene



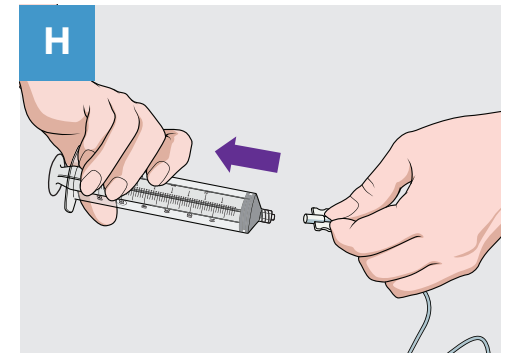
Når all **HY** er infundert, fjern den minste sprøyten fra nålesettet. Ikke fjern nålen fra infusjonsstedet(-ene).



Fest sprøyten med **IG** til det samme subkutane nålesettet.



Sett sprøyten med **IG** inn i pumpen og start pumpen med hastigheten som legen har foreskrevet. Følg produsentens bruksanvisning for å klargjøre pumpen. **Infusjonen med IG skal startes innen 10 minutter etter at infusjonen av HY er fullført.**

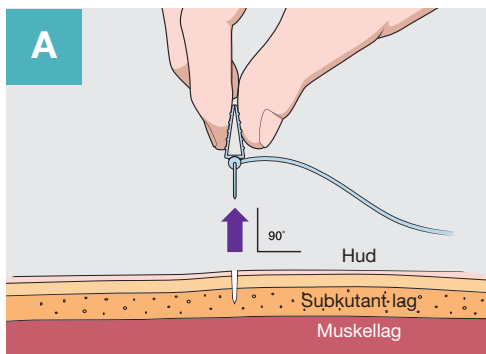


Når sprøyten er tom, fjern den fra pumpen og koble den fra det subkutane nålesettet. Gjenta trinn F til H for hver ytterligere sprøyte med **IG**.

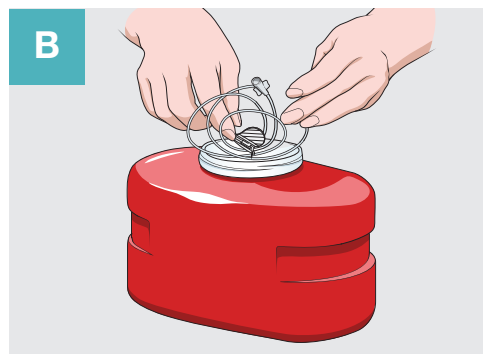
\*For pasienter som veier < 40 kg og som har blitt foreskrevet doser på over 300 ml som skal settes to steder, velges steder på motsatt side av kroppen.  
 For pasienter som veier > 40 kg og som har blitt foreskrevet doser på over 600 ml som skal settes to steder, velges steder på motsatt side av kroppen.

**TRINN 5**

# **Avslutning av infusjonen**



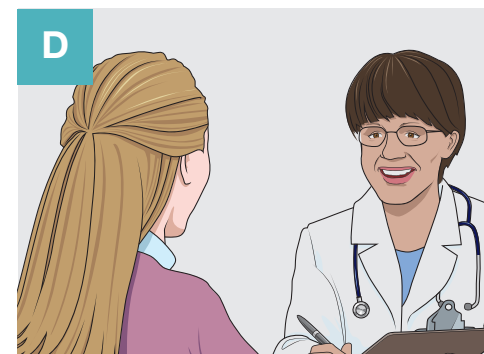
Dersom legen har foreskrevet det: Når infusjonen er fullført, fest en sprøyte som inneholder natriumkloridoppløsning (NaCl 0,9 %) til nålesettet for å skylle det og presse **IG** opp til nålevingene. Fjern det subkutane nålesettet ved å løsne den sterile bandasjen i alle hjørner. Trekk nålevingene rett opp og ut. Plasser forsiktig den rene sterile bandasjen over infusjonsstedet.



Kast nålesettet i en beholder for risikoavfall og kast ubrukt legemiddel i hetteglasset og engangsutstyr som anbefalt av helsepersonell.



Noter infusjonen i pasientdagboken.



Følg opp med helsepersonell som instruert.

## Hvordan det ser ut når du infunderer HyQvia

---

Du kan oppleve hevelse på infusjonsstedet etter infusjon av **HyQvia**. Hevelsen varer normalt bare noen få dager.

### Før, under og etter behandling med HyQvia

Eksempel på en pasient som behandles med **HyQvia**. Kroppen din kan reagere på infusjon av **HyQvia** på samme måte eller på en annerledes måte.



Før infusjon av **HyQvia**



Umiddelbart etter infusjon av **HyQvia**

Mengde **HyQvia** som ble infundert: 235 ml (volum infundert i henhold legens foreskrivning basert på denne pasientens spesifikke kliniske tilstand, det kan være et annet volum for deg).



24 timer etter infusjon av **HyQvia**

## Hva er mulige bivirkninger som kan oppstå ved behandling med HyQvia?

---

Lokal reaksjon på infusjonsstedet. Slike reaksjoner vil normalt gå over innen noen få dager. De vanligste lokale bivirkningene inkluderer: smerte på infusjonsstedet inkludert lett til moderat ubehag og ømhet, rødhet, hevelse, kløe, hardhet og utslett.

**I kliniske studier var det ingen langvarige endringer i huden. Informer helsepersonell om langvarig betennelse, klumper (nodulus) eller betennelse som oppstår på infusjonsstedet og varer mer enn noen få dager.**

Systemiske (generaliserte) bivirkninger er ikke begrenset til infusjonsstedet og kan oppstå i hele kroppen. De vanligste systemiske bivirkningene inkluderer hodepine, trøtthet, kvalme, oppkast, diaré, magesmerter (abdominalsmerter), muskel- eller leggsmerter, brystmerter, feber, svakhet eller sykdomsfølelse.

### Alvorlige bivirkninger

Infusjoner av legemidler som **HyQvia** kan av og til føre til alvorlige men sjeldne allergiske reaksjoner. Du kan oppleve et plutselig fall i blodtrykk og, i enkeltstående tilfeller, anafylaktisk sjokk. Helsepersonell er oppmerksomme på disse mulige bivirkningene og vil overvåke deg under og etter de første infusjonene.

Typiske tegn eller symptomer omfatter: ørhet, svimmelhet eller kraftløshet, hudutslett og kløe, hevelse i munnen eller halsen, pustevansker, pipende pust, unormal hjerterytme, brystmerter, blå lepper eller fingre og tær, og tåkesyn.

**Snakk med helsepersonell umiddelbart hvis du merker noen av disse tegnene under infusjonen.**

# Håndtering av mulige bivirkninger av behandling med HyQvia

---

## Lokale bivirkninger

Følgende lokale reaksjoner kan oppstå på infusjonsstedet og vil normalt gå over innen noen få dager. Snakk alltid med helsepersonell om hvordan du best kan håndtere lokale reaksjoner som øker i alvorlighetsgrad eller varer i mer enn noen få dager.

### Ubehag eller smerte på infusjonsstedet når den subkutane nålen innføres

- Fjern nålen fordi den kan være i muskelen din.
- Snakk med helsepersonell hvis kraftig smerte ikke går over når du fjerner nålen eller det skjer hver gang du infunderer.
- Snakk med helsepersonell eller apotek om å bytte lengden på nålen. Den kan være for lang for deg. Tykkelsen på subkutant vev (vev under huden) kan være forskjellig fra person til person avhengig av alder, kjønn, kroppsmasseindeks og infusjonssted.
- Noter i pasientdagboken din at dette infusjonsstedet kan være uegnet for deg.

### Ubehag, smerte eller rødhet på infusjonsstedet under eller etter infusjon

- Snakk med legen, som kan foreskrive langsommere infusjon eller stoppe infusjonen.
- Plasser en ren varm eller kald vaskeklut i korte perioder på det irriterte stedet, som instruert av helsepersonell (ikke lenger enn 10 minutter).
- Snakk med helsepersonell om det er mulig at du har allergi mot tapen eller bandasjen eller om mulig bruk av mild smertestillende.

### Hevelse ved eller rundt infusjonsstedet

Etter infusjon av **HyQvia**, kan det oppstå en midlertidig hevelse på grunn av væskevolumet som er infundert.

- Plasser en ren, varm vaskeklut på hevelsen i korte perioder (ikke lenger enn 5 til 10 minutter).
- Helsepersonell kan gi deg råd om å gå rundt eller å massere hevelsen forsiktig.

### **Kløe eller utslett på eller rundt infusjonsstedet**

- Administrer infusjonen langsommere eller stopp den.
- Plasser en ren, kald vaskeklut i korte perioder på stedet som klør (ikke lenger enn 10 minutter).
- Når du fyller (primer) den sukbutane nålen, unngå å få dråper med **HyQvia** på utsiden av nålen.
- Snakk med helsepersonell om mulig bruk av et antihistamin, dersom det er anbefalt.

**Dersom du opplever ukontrollerbar kløe eller utslett/elveblest, stopp infusjonen umiddelbart og kontakt helsepersonell eller nødhjelp: dette kan være tegn på en alvorlig allergisk reaksjon.**

### **Systemiske (generaliserte) bivirkninger**

Systemiske bivirkninger påvirker hele kroppen og ikke bare en spesifikk del. De vanligste systemiske bivirkningene inkluderer:

#### **Hodepine**

- Snakk med helsepersonell om bruk av et reseptfritt smertestillende legemiddel.
- Kontakt helsepersonell dersom hodepinen vedvarer eller forverres.

#### **Trøtthet**

- Hvil etter infusjonen.
- Legg deg tidlig på infusjonsdagen.

#### **Feber**

- Snakk med helsepersonell om bruk av et reseptfritt legemiddel for å redusere feberen.
- Kontakt helsepersonell dersom feberen vedvarer eller forverres.

Andre bivirkninger som kan oppstå men som ikke er vanlige, er opplistet i pakningsvedlegget til **HyQvia**, inkludert alvorlige men sjeldne allergiske reaksjoner. Det er også mulig at du kan oppleve bivirkninger som ikke er nevnt i pakningsvedlegget til **HyQvia**. Snakk med helsepersonell dersom du opplever bivirkninger, spesielt de som ikke er nevnt i pakningsvedlegget, er alvorlige eller varer lenger enn et par dager.

**Merk: forslagene ovenfor erstatter ikke instruksjoner og råd fra helsepersonell.**

**Du kan også melde fra om bivirkninger direkte via meldeskjema som finnes på nettsiden til Direktoratet for medisinske produkter: [www.dmp.no/pasientmelding](http://www.dmp.no/pasientmelding). Ved å melde fra om bivirkninger bidrar du med informasjon om sikkerheten ved bruk av dette legemidlet.**

# Ressurser for pasienter og omsorgspersoner

---

## Støttegrupper og pasientorganisasjoner

Å bli medlem av støttegrupper og pasientorganisasjoner er en annen måte du kan ta kontroll over din immunsviktsykdom. Disse organisasjonene kan gi nyttige ressurser, støtte og fellesskap.

### **International Patient Organisation for Primary Immunodeficiencies (IPOPI)**

<http://www.ipopi.org/>

### **Jeffrey Modell Foundation**

<http://www.info4pi.org/>

### **European Society for Immunodeficiencies (ESID)**

<http://www.esid.org/>

### **Norsk Immunsviktforening**

<http://www.immunsvikt.no/>

### **Foreningen for muskelsyke (FFM)**

<http://www.ffm.no/>

### **Blodkreftforeningen**

<http://www.blodkreftforeningen.no/>







#### Referanser

1. HyQvia preparatomtale på norsk. Tilgjengelig på: [https://www.ema.europa.eu/no/documents/product-information/hyqvia-epar-product-information\\_no.pdf](https://www.ema.europa.eu/no/documents/product-information/hyqvia-epar-product-information_no.pdf)
2. CarepathRx. PATIENT EDUCATION HyQvia Continuous Subcutaneous Infusion Via CADD Solis Pump (på engelsk). Tilgjengelig på: <https://carepathrxllc.com/wp-content/uploads/2021/06/30.-HYQVIA-Continuous-Subcutaneous-Infusion-via-CADD-Solis.pdf>. Hentet november 2021.
3. National Prescribing Service Limited MEDICINEWISE. Consumer medicine information (på engelsk). Tilgjengelig på: <https://www.nps.org.au/medicine-finder/hyqvia-solution-for-infusion>. Hentet november 2021.